

Súd: Okresný súd Malacky  
Spisová značka: 4Csp/39/2020  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1620202015  
Dátum vydania rozhodnutia: 29. 03. 2021  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Ján Pastirčík  
ECLI: ECLI:SK:OSMA:2021:1620202015.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Malacky sudcom Mgr. Jánom Pastirčíkom v spore žalobkyne BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA, so sídlom Boulevard Haussmann 1, 750 09 Paríž, Francúzska republika, zapísanej v parížskom Registri obchodu a spoločností pod č. 542 097 902, konajúcej prostredníctvom BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA, pobočky zahraničnej banky, so sídlom v Bratislave, Karadžičova 2, IČO: 47 258 713, zastúpenej Advokátskou kanceláriou JUDr. Marek Czompoly, s. r. o., so sídlom v Bratislave, Ventúrska 16, IČO: 47 234 547, proti žalovanej S. o zaplatenie 453,29 € s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Žalovaná je povinná zaplatiť žalobkyni istinu 453,29 €, zmluvné úroky 10,31 €, úroky z omeškania vo výške 5 % ročne zo sumy 512,26 € od 5.4.2018 do 9.5.2018, vo výške 5% ročne zo sumy 494,56 € od 10.5.2018 do 16.4.2019 a vo výške 5 % ročne zo sumy 453,29 € od 17.4.2019 až do zaplatenia, to všetko do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

Vo zvyšnej časti žalobu zamietla.

Súd priznáva žalobkyni voči žalovanej nárok na náhradu trov konania v rozsahu 100 %, o výške ktorej rozhodne samostatným uznesením po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí.

### odôvodnenie:

1. Žalobou doručenu tunajšiemu súdu dňa 14.8.2020 sa žalobkyňa domáhala voči žalovanej zaplatenia sumy 453,29 € spolu s úrokmi z dlžnej úverovej istiny vo výške 18 % ročne zo sumy 497,20 € od 5.4.2018 až do 9.5.2018, zo sumy 494,56 € od 10.5.2018 až do 16.4.2019 a zo sumy 453,29 € od 17.4.2019 až do zaplatenia, ďalej úrokov z omeškania vo výške 5 % ročne zo sumy 546,01 € od 5.4.2018 až do 9.5.2018, zo sumy 494,56 € od 10.5.2018 až do 16.4.2019 a zo sumy 453,29 € od 17.4.2019 až do zaplatenia. V žalobe uviedla, že dňa 9.8.2017 uzavrela ako veriteľ so žalovanou ako dlžníkom zmluvu o spotrebiteľskom úvere, obsahom ktorej bol záväzok žalobkyne poskytnúť žalovanej viazaný spotrebiteľský úver vo výške 517,70 € na financovanie kúpy spotrebného tovaru u predajcu uvedeného na úverovej zmluve a súčasne záväzok žalovanej vrátiť poskytnutý úver spolu s dohodnutými úrokmi a poplatkami formou 12 mesačných splátok vo výške 49,97 €, so splatnosťou prvej splátky 15.9.2017. Žalovaná svoj záväzok splácať poskytnutý úver riadne a včas neplnila, keď do podania žaloby uhradila len sumu 143,49 €. V dôsledku neplnenia dohodnutých splátok zo strany žalovanej žalobkyňa vyhlásila dňa 4.4.2018 mimoriadnu splatnosť úveru, čím sa stal dlh žalovanej splatným v celom rozsahu. Vzhľadom k vyššie uvedeným skutočnostiam má žalovaná voči žalobkyni ku dňu podania žaloby neuhradené záväzky po lehote splatnosti v celkovej výške 453,29 € z titulu zvyšku dlžnej úverovej istiny. Žalobkyňa zároveň žiadala od žalovanej aj zmluvné úroky a úroky z omeškania tak, ako si ich vyčíslila v petite žaloby.

2. Žalovanej bola žaloba doručená postupom podľa § 116 ods. 2 C.s.p. K podanej žalobe sa nevyjadřila.

3. Podľa § 297 C.s.p. súd na prejednanie sporu nariadi pojednávanie. Pojednávanie nie je potrebné nariadiť, ak a/ sa vo veci rozhoduje rozsudkom pre zmeškanie v prospech spotrebiteľa, b/ ide iba o otázku jednoduchého právneho posúdenia veci, skutkové tvrdenia strán nie sú sporné a hodnota sporu bez príslušenstva neprevyšuje 1 000 eur.

4. V prejednávanej veci súd podľa § 297 C.s.p. vyhlásil dňa 29.3.2021 rozsudok bez nariadenia pojednávania. Súd v zmysle § 219 C.s.p. oznámil miesto a čas verejného vyhlásenia rozsudku na svojej úradnej tabuli a webovej stránke súdu dňa 19.3.2021.

5. Súd vykonal dokazovanie listinnými dôkazmi tvoriacimi obsah spisu a zistil tento skutkový stav:

6. Zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere uzavretej dňa 9.8.2017 medzi žalobkyňou ako veriteľom a žalovanou ako dlžníkom súd zistil, že žalobkyňa sa zaviazala poskytnúť žalovanej úver vo výške 517,70 €, ktorý sa žalovaná zaviazala vrátiť v 12 mesačných splátkach vo výške 49,97 €, splatných vždy v 15. deň v mesiaci, so splatnosťou prvej splátky v mesiaci september 2017 a konečnou splatnosťou úveru 31.7.2018. Strany si dohodli úroky vo výške 18 % ročne a poplatok za poistenie vo výške 5,29 % (z amortizačnej tabuľky vyplýva, že išlo o poplatok vo výške 2,51 € mesačne). Celková čiastka k zaplateniu predstavovala sumu 569,52 €, RPMN 19,55 % a priemerná RPMN 12,81 %.

7. Z prehľadu splácania predmetného úverového prípadu spracovaného veriteľom vyplýva, že žalovaná čerpala úver vo výške 517,70 € dňa 16.8.2017. Žalovaná pred zosplatnením úveru zaplatila len jednu splátku vo výške 50,77 €, z ktorej bolo 20 € započítaných na náklady spojené s uplatnením pohľadávky. Celková dlžná čiastka žalovanej k 3.4.2018 predstavovala sumu 546,01 €, z čoho istina bola 497,20 € a úroky spolu s poistným 48,81 €. Z uvedeného je zrejmé, že zo spomínanej splátky vo výške 50,77 € bolo na istinu započítaných len 20,50 € (517,70 - 497,20). Zvyšných 10,27 € zo zaplatenej splátky (50,77 - 20 - 20,50) sa rozpočítalo podľa amortizačnej tabuľky na zmluvné úroky (7,76 €) a poistné (2,51 €). Zo sumy 48,81 €, ktorá predstavovala súčet nezaplatených zmluvných úrokov a poistného do zosplatnenia, podľa amortizačnej tabuľky pripadalo na zmluvné úroky 33,75 € a na poistné 15,06 €. Z tejto amortizačnej tabuľky ďalej vyplýva, že celková suma zmluvných úrokov, ktorú mala žalovaná podľa zmluvy zaplatiť, bola 51,82 €. Z prehľadu splácania taktiež vyplýva, že žalovaná po zosplatnení zaplatila na úver ešte 51,45 € dňa 9.5.2018 a 41,27 € dňa 16.4.2019. Zo sumy 51,45 € bolo na zmluvné úroky započítaných 33,75 €, na poistné 15,06 € a zvyšných 2,64 € na istinu. Druhá úhrada vo výške 41,27 € bola celá započítaná na istinu.

8. Z písomnosti žalobkyne zo dňa 30.4.2018 označenej ako "Oznámenie o vyhlásení mimoriadnej splatnosti úveru č. XXXXXXXXXXXXXXX" súd zistil, že z dôvodu omeškania žalovanej so splácaním úveru (i napriek opakovaným výzvam na úhradu) žalobkyňa vyhlásila mimoriadnu splatnosť úveru ku dňu 4.4.2018 a vyzvala žalovanú na zaplatenie dlžnej sumy vo výške 546,01 € zloženej z úverovej istiny vo výške 497,20 €, dlžných úrokov a poistného vo výške 48,81 €. Oznámenie bolo doručené žalovanej 16.5.2018.

9. Podľa § 497 Obchodného zákonníka, zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

10. Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

11. Podľa § 52 ods. 2 Občianskeho zákonníka ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Na všetky právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, sa vždy prednostne použijú ustanovenia Občianskeho zákonníka, aj keď by sa inak mali použiť normy obchodného práva.

12. Podľa § 52 ods. 3 a 4 Občianskeho zákonníka, dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

13. Podľa § 1 ods. 2 prvej vety zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy (ďalej len „ZoSÚ“), spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

14. Podľa § 2 písm. a/ ZoSÚ, na účely tohto zákona sa rozumie spotrebiteľom fyzická osoba, ktorá nekoná v rámci predmetu svojho podnikania alebo povolania.

15. Podľa § 2 písm. b/ ZoSÚ, na účely tohto zákona sa rozumie veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti,

16. Podľa § 2 písm. d/ ZoSÚ, na účely tohto zákona sa rozumie zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom.

17. Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

18. Podľa § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka, výška úrokov z omeškania je o 5 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

19. Z vykonaného dokazovania mal súd za preukázané, že medzi žalobkyňou ako veriteľom a žalovanou ako dlžníkom bola uzavretá zmluva o spotrebiteľskom úvere. Právny vzťah medzi stranami sporu založený predmetnou úverovou zmluvou je právnym vzťahom založeným spotrebiteľskou zmluvou a je nevyhnutné posudzovať ho nielen podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka (§ 497 a nasl.), ale aj právnych predpisov, ktoré upravujú právne vzťahy spotrebiteľského charakteru (§ 52 a nasl. Občianskeho zákonníka a ZoSÚ), keďže žalobkyňa pri uzatváraní zmluvy o spotrebiteľskom úvere vystupovala ako veriteľ s poukazom na predmet podnikania a žalovaná vystupovala ako spotrebiteľ, pretože jej bol poskytnutý úver za iným účelom ako za účelom výkonu zamestnania, povolania alebo podnikania. Súd preskúmal obsahové náležitosti úverovej zmluvy a zistil, že táto obsahuje všetky podstatné náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere v zmysle § 9 ods. 1 a 2 ZoSÚ.

20. V konaní bolo žalobkyňou tvrdené a preukázané, že žalovaná po poskytnutí úveru v sume 517,70 € tento v dohodnutých splátkach vo výške 49,97 € riadne a včas nesplácala. Žalobkyňa preto dôvodne úver zosplatnila k 4.4.2018. Dlž žalovanej na istine do zosplatnenia úveru predstavoval sumu 497,20 €, pričom po zosplatnení bolo z úhrad realizovaných žalovanou ešte na istinu započítaných spolu 43,91 € (2,64 z prvej úhrady a celá druhá úhrada vo výške 41,27 €). Vychádzajúc z uvedeného súd uložil žalovanej povinnosť zaplatiť žalobkyňi neuhradenú istinu vo výške 453,29 € (497,20 - 43,91).

21. Žalobkyňa okrem istiny požadovala od žalovanej aj zmluvné úroky za obdobie po zosplatnení úveru, a to vo výške 18 % ročne zo sumy 497,20 € od 5.4.2018 do 9.5.2018, zo sumy 494,56 € od 10.5.2018 do 16.4.2019 a zo sumy 453,29 € od 17.4.2019 až do zaplataenia. Pri posudzovaní nároku žalobkyne na zmluvné úroky súd zohľadnil uznesenie Najvyššieho súdu Slovenskej republiky zo 16.6.2020 sp. zn. 5 Cdo 42/2020, v zmysle ktorého v prípade vyhlásenia predčasnej splatnosti úveru veriteľovi náleží úrok z istiny vo výške, akú by pri riadnom plnení povinností dlžník zaplatil ako cenu peňazí. Z amortizačnej tabuľky súd zistil, že ak by žalovaná zaplatila všetky dohodnuté splátky v zmysle úverovej zmluvy, t.j. 12 splátok vo výške 49,97 €, zaplatila by na úver celkovo 599,64 €, z čoho by zmluvné úroky (po odpočítaní istiny 517,70 € a poistného 30,12 €) predstavovali sumu 51,82 €. Keďže žalovaná do zosplatnenia úveru už zaplatila na zmluvné úroky sumu 7,76 € a z úhrady realizovanej 9.5.2018 jej bolo na zmluvné úroky

započítaných 33,75 €, súd žalobkyni priznal nárok na zmluvné úroky už len vo výške 10,31 € (51,82 - 7,76 - 33,75) a vo zvyšnej časti požadovaných zmluvných úrokov žalobu ako nedôvodnú zamietol.

22. So zreteľom na to, že žalovaná je v omeškaní s plnením peňažného dlhu, žalobkyni vznikol nárok aj na úroky z omeškania. Výška úrokov z omeškania k prvému dňu omeškania žalovanej, t.j. ku dňu 5.4.2018 (dňu nasledujúcemu po zosplatnení úveru) bola 5 % ročne. Žalobkyňa požadovala úroky z omeškania vo výške 5 % ročne zo sumy 546,01 € od 5.4.2018 do 9.5.2018, zo sumy 494,56 € od 10.5.2018 do 16.4.2019 a zo sumy 453,29 € od 17.4.2019 až do zaplataenia. Keďže suma 546,01 € ku dňu zosplatnenia úveru zahŕňala aj zmluvné úroky vo výške 33,75 €, je zjavné, že žalobkyňa požaduje úroky z omeškania aj z nich. Súd je však toho názoru, že žalobkyni úroky z omeškania z nezaplatených zmluvných úrokov nepatria, pretože tak Občiansky ako aj Obchodný zákonník možnosť priznania príslušenstva pohľadávky (úrokov z omeškania) z príslušenstva (zmluvných úrokov) nepredpokladajú, teda neprípúšťajú (k tomu porovnaj najmä rozsudok Najvyššieho súdu Českej republiky z 24.3.2004 sp. zn. 35 Odo 101/2002, ale aj rozsudok Krajského súdu v Prešove z 22.2.2018 sp. zn. 6Co/31/2017, rozsudok Krajského súdu v Trenčíne z 30.5.2017 sp. zn. 6Co/92/2017 a rozsudok Krajského súdu v Bratislave z 27.5.2020 sp. zn. 6Co/5/2020). Vychádzajúc z uvedeného potom súd priznal žalobkyni úroky z omeškania vo výške 5 % ročne zo sumy 512,26 € od 5.4.2018 do 9.5.2018, zo sumy 494,56 € od 10.5.2018 do 16.4.2019 a zo sumy 453,29 € od 17.4.2019 až do zaplataenia a vo zvyšnej časti požadovaných úrokov z omeškania žalobu zamietol.

23. Podľa § 262 ods. 1 C.s.p., o nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

24. Podľa § 255 ods. 1 C.s.p., súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci.

25. Keďže žalobkyňa mala vo veci neúspech len v časti príslušenstva uplatnenej pohľadávky, súd jej v zmysle § 255 ods. 1 C.s.p. priznal nárok na náhradu trov konania voči žalovanej v plnej výške. O výške náhrady trov konania rozhodne súdny úradník samostatným uznesením po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí (§ 262 ods. 2 C.s.p.).

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote 15 dní od jeho doručenia na Okresnom súde Malacky, písomne, dvojmo.

Odvolanie môže podať strana, v ktorej neprospech bolo rozhodnutie vydané. Odvolanie len proti odôvodneniu rozhodnutia nie je prípustné.

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh). Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

a/ neboli splnené procesné podmienky,

b/ súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,

c/ rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,

d/ konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

e/ súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

f/ súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

g/ zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo

h/ rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej.

Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Prostriedky procesného útoku alebo prostriedky procesnej obrany, ktoré neboli uplatnené v konaní pred súdom prvej inštancie, možno v odvolaní použiť len vtedy, ak

a/ sa týkajú procesných podmienok,

b/ sa týkajú vylúčenia sudcu alebo nesprávneho obsadenia súdu,

c/ má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci alebo

d/ ich odvolateľ bez svojej viny nemohol uplatniť v konaní pred súdom prvej inštancie.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (Zákon č. 233/1995 Z.z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti - Exekučný poriadok a o zmene a doplnení ďalších zákonov, v znení neskorších predpisov). Na exekučné konanie je kauzálny príslušný Okresný súd Banská Bystrica (§ 49 Exekučného poriadku).